

2012 中期業績報告



第一拖拉機股份有限公司(「**本公司**」)董事(「董事」)會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一二年六月三十日止六個月(「報告期」)之未經審核簡明合併中期業績,連同二零一一年同期比較數字。簡明合併中期財務報表未經審核,但經本公司董事會審核委員會(「審核委員會」)審閱。

董事會建議不派發截至二零一二年六月三十日止六個月的中期股息。

簡明合併中期財務報表

簡明合併利潤表

截至二零一二年六月三十日止六個月

截至六月三十日止六個月

		二零一二年	二零一一年
		(未經審核)	(未經審核)
	附註	人民幣千元	人民幣千元
營業收入	5,6	6,304,305	7,164,676
銷售成本		(5,420,618)	(6,251,279)
毛利		883,687	913,397
其他收入及收益	6	58,937	58,221
銷售及分銷費用		(189,654)	(227,280)
管理費用		(350,601)	(343,198)
其他費用,淨額		(6,635)	(16,040)
財務費用	7	(36,320)	(27,929)
應佔聯營公司之 (虧損)/利潤		(15)	61
除所得稅前利潤	5,8	359,399	357,232
所得税費用	9	(51,015)	(60,110)
本期利潤		308,384	297,122
			20.,122

簡明合併利潤表(續)

截至二零一二年六月三十日止六個月

		截至六月三	十日止六個月
		二零一二年	二零一一年
		(未經審核)	(未經審核)
	附註	人民幣千元	人民幣千元
利潤歸屬於:			
本公司權益持有者		286,421	271,236
非控制性權益		21,963	25,886
		308,384	297,122
股息	10		_
每股收益歸屬於 本公司權益持有者			
基本及攤薄每股收益	11	人民幣33.86分	人民幣32.06分

附註為該等簡明合併中期財務報表的整體部份。

簡明合併綜合收益表

截至二零一二年六月三十日止六個月

截至六月三十日止六個月

	二零一二年 (未經審核) <i>人民幣千元</i>	二零一一年 (未經審核) <i>人民幣千元</i>
本期利潤	308,384	297,122
其他綜合費用: 外幣折算差額 可供出售的金融資產 公允價值虧損,稅後淨額	(6,846) (32)	(2,904) (48,239)
本期其他綜合費用,稅後淨額	(6,878)	(51,143)
本期綜合收益總額	301,506	245,979
歸屬於: 本公司權益持有者 非控制性權益	279,706 21,800	222,451 23,528
本期綜合收益總額	301,506	245,979

附註為該等簡明合併中期財務報表的整體部份。

簡明合併財務狀況表

二零一二年六月三十日

		二零一二年六月三十日	二零一一年十二月三十一日
	附註	(未經審核) <i>人民幣千元</i>	(經審核) <i>人民幣千元</i>
		7 7 7 7 7 7 7 7	7 11 1 1 7 7 2
非流動資產			
物業、廠房及設備	12	2,131,392	2,063,595
投資物業		33,186	33,861
無形資產		63,490	61,631
預付租賃款	13	678,162	685,202
聯營公司權益		321	13,314
可供出售的金融資產		176,708	179,350
應收貸款	14	151,009	34,302
遞延所得税資產		53,922	46,667
非流動資產總額		3,288,190	3,117,922
流動資產			
存貨		945,284	1,110,557
應收賬款及應收票據	15	2,950,410	2,391,219
可供出售的金融資產		_	23,360
應收貸款	14	783,467	671,423
預付款、按金及其他應收款	16	604,439	572,302
可收回所得税		8,575	10,116
按公允價值計入損益的			
金融資產		225,201	77,398
持有至到期日的金融資產	47	74,407	
已抵押銀行存款	17	143,934	123,334
現金及現金等價物	17	1,234,059	1,389,091
流動資產總額		6,969,776	6,368,800

簡明合併財務狀況表(續)

二零一二年六月三十日

	附註	二零一二年 六月三十日 (未經審核) <i>人民幣千元</i>	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
流動負債			
應付賬款及應付票據	18	2,627,274	2,193,221
其他應付款及應計負債	19	576,712	793,435
客戶存款	20	1,109,663	1,112,774
拆入資金		250,000	200,000
借款	21	913,661	969,468
應付所得税		23,988	42,535
撥備		62,978	43,839
流動負債總額		5,564,276	5,355,272
流動資產淨值		1,405,500	1,013,528
資產總額減流動負債		4,693,690	4,131,450
非流動負債			
借款	21	374,000	186,000
遞延收入		183,331	111,728
遞延所得税負債		14,935	15,130
撥備		38,024	43,004
非流動負債總額		610,290	355,862
淨資產		4,083,400	3,775,588

簡明合併財務狀況表(續)

二零一二年六月三十日

	附註	二零一二年 六月三十日 (未經審核) <i>人民幣千元</i>	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
權益			
^{谁 —} 歸屬於本公司權益持有者			
已發行股本		845,900	845,900
儲備		2,754,324	2,477,600
		3,600,224	3,323,500
非控制性權益		483,176	452,088
權益總額		4,083,400	3,775,588

附註為該等簡明合併中期財務報表的整體部份。

簡明合併權益變動表

截至二零一二年六月三十日止六個月

		未担害核												
			歸屬於本公司權益特有者									_		
								可供出售的						
					法定盈餘	一般盈餘	一般及	金融資產					非控制性	
		已發行股本	股份溢價	資本公積	公積	公積	法定储備	储備		未分配利潤	建議股息	合計	權益	權益總額
A	附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
二零一一年一月一日結餘		845,900	1,539,938	(2,260)	159,510	64,744	5,869	63,593	(10,337)	417,152	67,672	3,151,781	392,248	3,544,029
綜合收益														
本期利潤		-	-	-	-	-	-	-	-	271,236	-	271,236	25,886	297,122
其他綜合費用														
可供出售的金融資產公允價值,稅後淨額		-	-	-	-	-	-	(46,450)	-	-	-	(46,450)	(1,789)	(48,239)
兑换差 額									(2,335)			(2,335)	(569)	(2,904)
本期其他綜合費用								(46,450)	(2,335)			(48,785)	(2,358)	(51,143)
本期總統合費用								(46,450)	(2,335)	271,236		222,451	23,528	245,979
與權益持有者的交易														
付予非控制性股東之股息		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(6,580)	(6,580)
同一控制下合併之影響		-	-	(90,606)	-	-	-	-	-	-	-	(90,606)	-	(90,606)
收購附屬公司額外權益	23	-	-	(1,964)	-	-	-	-	-	-	-	(1,964)	917	(1,047)
已派發二零一零年末期股息											(67,672)	(67,672)		(67,672)
全部與權益持有者的交易				(92,570)							(67,672)	(160,242)	(5,663)	(165,905)
二零一一年六月三十日結餘		845,900	1,539,938*	(94,830)*	159,510*	64,744*	5,869*	17,143*	(12,672)*	688,388*	_	3,213,990	410,113	3,624,103

簡明合併權益變動表(續)

截至二零一二年六月三十日止六個月

		未經審核												
			錦屬於本公司權益持有者										_	
								可供出售的						
					法定盈餘	一般盈餘	一般及	金融資產	匯率浮動				非控制性	
		已發行股本	股份溢價	資本公積	公積	公積	法定储備	儲備	儲備	未分配利潤	建議股息	合計	模益	權益總額
	附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
二零一二年一月一日結餘		845,900	1,539,938	(95,519)	186,982	64,744	6,291	521	(25,434)	800,077	-	3,323,500	452,088	3,775,588
総合收益														
本期利潤		-	-	-	-	-	-	-	-	286,421	-	286,421	21,963	308,384
其他綜合收益/(費用)														
可供出售的金融資產公允價值														
收益/(虧損)・税後淨額		-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5	(37)	(32
兑换差額									(6,720)			(6,720)	(126)	(6,846
本期其他綜合收益/(費用)								5	(6,720)			(6,715)	(163)	(6,878
本期總統合收益/(費用)總額								5	(6,720)	286,421		279,706	21,800	301,506
與權益持有者的交易														
付予非控制性股東之股息		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(9,094)	(9,094
收購附屬公司額外權益	23	-	-	(2,982)	-	-	-	-	-	-	-	(2,982)	2,982	-
附屬公司非控制股東注資													15,400	15,400
全部與權益持有者的交易				(2,982)								(2,982)	9,288	6,306
二零一二年六月三十日結餘		845,900	1,539,938*	(98,501)*	186,982*	64,744*	6,291*	526*	(32,154)	1,086,498*		3,600,224	483,176	4,083,400

該等儲備組成簡明合併權益變動表內的合併儲備約人民幣2,754,324,000元(二零一一年: 約人民幣2,368,090,000元)。

附註為該等簡明合併中期財務報表的整體部份。

簡明合併現金流量表

截至二零一二年六月三十日止六個月

截至六月三十日止六個月

	二零一二年	二零一一年
	(未經審核)	(未經審核)
	人民幣千元	人民幣千元
經營活動的現金淨額	4,226	(142,912)
投資活動的現金淨額	(231,651)	(372,927)
融資活動的現金淨額	101,891	299,080
現金及現金等價物淨減少	(125,534)	(216,759)
期初之現金及現金等價物	1,338,123	1,209,256
匯率變動對現金的影響・淨額	(1,046)	(1,874)
期終之現金及現金等價物	1,211,543	990,623
現金及現金等價物之餘額分析:		
現金及銀行存款	1,211,543	990,623

附註為該等簡明合併中期財務報表的整體部份。

簡明合併中期財務報表附註

二零一二年六月三十日

1. 公司資料

第一拖拉機股份有限公司(「本公司」)及其附屬公司(合稱為「本集團」)主 要從事製造及銷售農業機械、動力機械,並從事貸款、貼現票據及接納 存款服務。

本公司為一間於中華人民共和國(「中國」) 註冊成立的有限公司。其註冊 辦事處位於中國河南省洛陽市建設路154號。本公司於香港聯合交易所有 限公司上市。

董事認為,本公司的直接控股公司為中國一瓶集團有限公司(「控股公 **司**|),及最終控股公司為中國機械工業集團有限公司(「**母公司**|),兩者 均為在中國註冊成立的公司。

除另有説明外,簡明合併中期財務報表以人民幣呈列,除另有説明外所 有數值均調整至最接近的千元。人民幣亦為本集團之功能貨幣。

本簡明合併中期財務報表已於二零一二年八月二十四日獲董事會批准發 佈。本簡明合併中期財務報表未經審核。

二零一二年六月三十日

2. 編製基準

截至二零一二年六月三十日止六個月的簡明合併中期財務報表已根據香港會計準則第34號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十六的適用披露規定而編製。本簡明合併中期財務報表應與本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度的經審核合併財務報表一併閱讀,該等財務報表乃根據香港財務報告準則編製。

3. 會計政策

除下文所述外,編製本簡明合併中期財務報表所採用的會計政策與編製本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度的財務報表所採用的會計 政策一致。

本中期期間的所得税按照年度總利潤適用的税率纍計。

(a) 本集團採納的新訂和經修訂準則

於二零一二年一月一日開始本集團已應用下列新訂及經修訂準則、 準則修改及詮釋。

香港財務報告準則第7號(經修改) 披露 — 轉移金融資產 香港會計準則第12號(經修改) 遞延所得税:收回相關資產

採用該等新訂及經修訂準則對本集團本期或以往會計期間的合併 財務報表並無重大影響。

二零一二年六月三十日

3. 會計政策(續)

已頒佈但於二零一二年一月一日後生效的新訂及經修訂香港財務 (b) **弱告進削、修改和對現有進削的解釋**

香港財務報告準則(經修訂)

香港財務報告準則第7號 (經修改)

香港財務報告準則第9號 香港財務報告準則第10號 香港財務報告準則第11號 香港財務報告準則第12號 香港財務報告準則第13號 香港會計準則第1號(經修改) 香港會計準則第19號(經修訂) 香港會計準則第27號(經修訂) 香港會計準則第28號(經修訂) 香港會計準則第32號(經修改) 2009至2011年香港財務報告 準則的年度改進2

金融工具:披露 - 金融資產及 金融負債的抵銷2

金融工具4 合併財務報表2 共同安排2

披露其他企業投資2 公允價值估值2

其他綜合收益項目之呈報1

僱員福利2

獨立財務報表2

聯營公司及合營公司投資2 金融資產及金融負債抵銷3

- 1 於二零一二年十月一日或之後開始之年度期間生效。
- 於二零一三年一月一日或之後開始之年度期間生效。
- 3 於二零一四年一月一日或之後開始之年度期間生效。
- 於二零一五年一月一日或之後開始之年度期間生效。

本集團正在評估首次採用該等新訂及經修訂香港財務報告準則的 影響。迄今為上,本集團認為這些新訂及經修訂香港財務報告準 則不會對本集團的經營業績及財務狀況造成重大影響。

二零一二年六月三十日

4. 會計估計

編製本簡明中期財務報表時,管理層需要對某些顯然無法直接通過其他 渠道獲得其賬面值的資產和負債項目進行判斷、評估及假設。這些估計 及有關假設乃根據歷史經驗及各種被視作相關的其他因素作出。實際結 果或與該等估計不盡相同。

在編製本簡明合併中期財務報表時,管理層在作出重大判斷時所採用的 會計政策與編製本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度的財務報 表所採用的會計政策一致。

5. 分部資料

主要經營決策者已確定為董事會。管理層根據本集團的內部報告來釐定 經營分部,再交董事會審閱以評核業績並分配資源。

管理層按其產品及服務組織的角度考慮業務,並分為如下四個業務分部:

- (a) 從事研發、製造及銷售農業機械包括拖拉機及相關零部件的「農業 機械 | 分部;
- 從事製造及銷售柴油發動機、燃油噴射泵及燃油噴射管的[動力機 (b) 械 | 分部;
- 從事製造及銷售叉車、礦用卡車等其他機械的「其他機械」分部; (c) 及
- 從事貸款、貼現票據及接納存款服務的「金融業務 | 分部。 (d)

二零一二年六月三十日

5. 分部資料(續)

管理層分別監控各業務單位之經營業績,以作出有關資源分配及業績評 估之決策。該等業務分部是本集團報告其分部資料的基準,並沒有任何 經營分部被合計形成上述報告經營分部。

董事會根據分部業績評估經營分部的表現。該計量基準不包括經營分部 的非經常性開支的影響。向董事會提供的其他資料(以下所述除外)乃以 與簡明合併中期財務報表一致的方式計量。

分部資產不包括可供出售的金融資產、遞延所得稅資產、按公允價值計 入捐益的金融資產、聯營公司權益及其他等,以上資產由本集團統一管 理。這些資產構成分部報告中總資產調節部份。

分部間收入於合併時抵銷。分部間銷售及交易乃按現行市場價格推行。

由於本集團90%以上的收入源自中國,月90%以上的資產付於中國,故 不再呈列地區分部資料。

期內,並無與單一外部客戶交易之收入佔本集團總收入10%或以上。

二零一二年六月三十日

5. 分部資料(續)

下表呈列本集團各經營分部於截至二零一二年六月三十日止六個月及截 至二零一一年六月三十日止六個月之經營收入及利潤:

截至二零一二年六月三十日止六個月(未經審核):

	農業機械 <i>人民幣千元</i>	動力機械 <i>人民幣千元</i>	其他機械 <i>人民幣千元</i>	金融業務 <i>人民幣千元</i>	不予分配 調整/抵銷 <i>人民幣千元</i>	合計 <i>人民幣千元</i>
營業收入 : 第三方 分部間收入	5,207,832 329,247	734,834 427,448	312,955 24,661	48,684 10,381	_ (791,737)	6,304,305 —
合計	5,537,079	1,162,282	337,616	59,065	(791,737)	6,304,305
業績: 除所得税前利潤	240,536	58,537	2,867	35,441	22,018	359,399

二零一二年六月三十日

5. 分部資料(續)

截至二零一一年六月三十日止六個月(未經審核):

	農業機械 <i>人民幣千元</i>	動力機械 <i>人民幣千元</i>	其他機械 <i>人民幣千元</i>	金融業務 <i>人民幣千元</i>	不予分配 調整/抵銷 <i>人民幣千元</i>	合計 <i>人民幣千元</i>
營業收入 : 第三方 分部間收入	5,998,770 319,974	865,811 473,803	274,109 36,725	25,986 10,257		7,164,676 —
合計	6,318,744	1,339,614	310,834	36,243	(840,759)	7,164,676
業績: 除所得税前 利潤/(虧損)	222,374	121,249	(321)	28,126	(14,196)	357,232

下表呈列本集團各經營分部於二零一二年六月三十日及二零一一年十二 月三十一日之分部資產:

	農業機械 <i>人民幣千元</i>	動力機械 <i>人民幣千元</i>	其他機械 <i>人民幣千元</i>	金融業務 <i>人民幣千元</i>	本予分配 調整/抵銷 人民幣千元	合計 <i>人民幣千元</i>
分部資產:						
於二零一二年 六月三十日 (未經審核)	6,448,864	1,734,981	496,777	2,471,259	(893,915)	10,257,966
於二零一一年 十二月三十一日 (經審核)	6,436,762	1,461,046	367,317	2,682,192	(1,460,595)	9,486,722

二零一二年六月三十日

5. 分部資料(續)

利息、所得税、折舊與攤銷前利潤之差異調節如下:

截至六月三十日止六個月

	以上八八二十日正八旧八		
	二零一二年	二零一一年	
	(未經審核)	(未經審核)	
	人民幣千元	人民幣千元	
应钮 散队 利克 (公科)			
經調整除利息、所得税、			
折舊與攤銷前之營運			
分部的利潤為	421,162	388,590	
物業、廠房及設備之折舊	(73,276)	(63,516)	
投資物業之折舊	(675)	(795)	
無形資產之攤銷	(36)	_	
預付租賃款之攤銷	(9,795)	(2,434)	
總部收入,淨額	10,227	17,209	
營運收入	347,607	339,054	
利息、股息及投資收益	48,127	46,046	
財務費用	(36,320)	(27,929)	
應佔聯營公司之(虧損)/利潤	(15)	61	
除所得稅前利潤	359,399	357,232	

二零一二年六月三十日

5. 分部資料(續)

分部的資產的總資產分錄如下:

	二零一二年 六月三十日 (未經審核) <i>人民幣千元</i>	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
業務分部之分部資產 未能分配:	9,732,282	9,086,946
可供出售的金融資產	176,708	202,710
遞延所得税資產 按公允價值計入損益的	53,922	46,667
金融資產	225,201	77,398
聯營公司權益	321	13,314
其他	69,532	59,687
簡明合併財務狀況表之總資產	10,257,966	9,486,722

二零一二年六月三十日

營業收入、其他收入及收益 6.

營業收入即本集團營業額,為銷貨之發票金額扣除貿易折扣和退貨後之 淨額,不包括銷售税金和本集團內部交易額。

營業收入、其他收入及收益之分析如下:

	二零一二年	二零一一年
	(未經審核)	(未經審核)
	人民幣千元	人民幣千元
營業收入		
產品銷售	6,255,789	7,138,690
金融業務之利息收入	48,516	25,986
	6,304,305	7,164,676
其他收入		
銀行利息收入	4,870	4,691
租金收入	168	124
上市投資之股息收入	2,022	1,743
非上市投資之股息收入	30,670	5,344
政府補助金	2,956	4,552
其他	7,686	7,500
	48,372	23,954

二零一二年六月三十日

6. 營業收入、其他收入及收益(續)

截至六月三十日止六個月		
二零一二年		
(未經審核)	(未經審核)	
人民幣千元	人民幣千元	
8,695	33,964	
2,736	(1,006)	
(1,731)	1,309	
865		
10,565	34,267	
6,363,242	7,222,897	
	二零一二年 (未經審核) 人民幣千元 8,695 2,736 (1,731) 865 10,565	

二零一二年六月三十日

7. 財務費用

截至六月三十日止六個月

二零一二年 二零一一年 (未經審核) (未經審核) 人民幣千元 人民幣千元

須於五年內全數償還之銀行及 其他貸款之利息支出

36,320

27,929

除所得稅前利潤 8.

截至六月三十日止六個月

	二零一二年 (未經審核) <i>人民幣千元</i>	二零一一年 (未經審核) <i>人民幣千元</i>
(¬¬ (> /7 →		
無形資產之攤銷	36	_
預付租賃款之攤銷	9,795	2,434
銀行利息收入	(4,870)	(4,691)
物業、廠房及設備之折舊	73,276	63,516
投資物業之折舊	675	795
上市投資之股息收入	(2,022)	(1,743)
非上市投資之股息收入	(30,670)	(5,344)

二零一二年六月三十日

除所得稅前利潤(續) 8.

本集團除所得税前利潤已經扣除/(計入)下列各項:

截至:	六月	= 4	HВ	止六	個	Ħ
FX	<i>,</i> , , ,			/	ш	,,

	PA - 1177 - 1	数上ハハー・日上ハ旧ハ		
	二零一二年	二零一一年		
	(未經審核)	(未經審核)		
	人民幣千元	人民幣千元		
按公允價值計入損益的金融				
資產之公允價值(收益)/				
虧損,淨額	(2,736)	1,006		
聯營公司賬面值重估收益	(865)	_		
出售可供出售的金融				
資產之收益	(8,695)	(33,964)		
總租金支出	2,006	15,755		
總租金收入	(168)	(124)		
金融業務之利息開支	16,698	8,285		
金融業務之利息收入	(48,516)	(25,986)		
出售按公允價值計入損益的				
金融資產虧損/(收益),				
淨額	1,731	(1,309)		
出售物業、廠房及設備之				
虧損/(收益),淨額	75	(4,291)		
其他應收款減值準備,淨額	2,070	1,126		
應收貸款減值準備,淨額	836	_		
應收賬款減值準備,淨額	2,963	10,676		
存貨減值準備撥回,淨額	(435)	(9,801)		

二零一二年六月三十日

9. 所得稅費用

	截至六月三十日止六個月		
	二零一二年	二零一一年	
	(未經審核)	(未經審核)	
	人民幣千元	人民幣千元	
當期所得税 — 中國企業所得税	59,386	59,599	
遞延所得税	(8,371)	511	
	51,015	60,110	
-			

由於本集團於截至二零一二年及二零一一年六月三十日止兩個報告期內 並無源自香港之應課税溢利,故並無就該等期間之香港利得税作出撥備。

本公司及其大部分附屬公司之中國企業所得税乃根據有關現行法例、詮 釋及常規釐定之估計應課税溢利的15%至25%(截至二零一一年六月三十 日止六個月:15%至25%)税率計算。

於中國境外經營之附屬公司須按適用於其進行經營之司法權區之稅率繳 交利得税。由於本集團於截至二零一二年及二零一一年六月三十日止兩 個報告期內並無境外應課稅溢利,故並無就境外利得稅作出撥備。

二零一二年六月三十日

10. 股息

董事會建議不派發截至二零一二年六月三十日止六個月的中期股息(截 至二零一一年六月三十日止六個月:無)。

11. 每股收益

截至二零一二年六月三十日止六個月之每股基本收益乃按歸屬於本公 司權益持有者之本期利潤約人民幣286.421.000元(截至二零一一年六 月三十日止六個月:約人民幣271,236,000元)及本期已發行普通股份 845.900.000股)計算。

本公司於二零一二年及二零一一年六月三十日止期間並無發生攤薄事件。

物業,廠房和設備 12.

截至二零一二年六月三十日止六個月,本集團購買在建工程以及物業、 廠房及設備共計約人民幣124,011,000元(截至二零一一年六月三十日止 六個月:約人民幣233,581,000元),出售物業、廠房及設備賬面淨值共 計約為人民幣2,066,000元(截至二零一一年六月三十日止六個月:約人 民幣13.116.000元),出售產生的淨虧損約為人民幣75.000元(截至二零 一一年六月三十日止六個月:淨盈利約人民幣4,291,000元)。本期內於 簡明合併利潤表並無確認之物業、廠房及設備項目減值(截至二零一一年 六月三十日止六個月:無)。

本集團並沒有於融資租賃安排下持有或租出任何物業、廠房及設備。

二零一二年六月三十日

13. 預付租賃款

預付租賃款為中期租約並位於中國境內。

14. 應收貸款

	二零一二年 六月三十日 (未經審核) <i>人民幣千元</i>	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
按性質分析:		
公司貸款	517,936	479,769
票據貼現	374,782	130,896
融資租貸	41,758	95,060
	934,476	705,725

二零一二年六月三十日

14. 應收貸款(續)

		二零一二年六月三十日		_零.	年十二月三-	 -∃	
		總額	減值準備	淨額	總額	減值準備	淨額
		(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(經審核)	(經審核)	(經審核)
	附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
按客戶類別分析:							
向控股公司貸款	(i)	109,808	-	109,808	50,000	500	49,500
向關聯公司貸款	(ii)	492,053	10,365	481,688	469,251	10,046	459,205
向客戶貸款	(iii)	351,320	8,340	342,980	204,343	7,323	197,020
		953,181	18,705	934,476	723,594	17,869	705,725
列為流動資產部分		(797,145)	(13,678)	(783,467)	(688,236)	(16,813)	(671,423)
非流動部分		156,036	5,027	151,009	35,358	1,056	34,302

附註:

- 向控股公司的貸款由本集團之附屬公司中國一拖集團財務有限責任公司(「一拖 (i) 財務」)授予,無抵押,年息介乎4.8%至7.68%(二零一一年十二月三十一日: 4.67%至5.08%),須於一年內償還(二零一一年十二月三十一日:一年內)。
- 向該等關聯公司(控股公司的同系附屬公司及聯營公司)貸款無抵押,年息介乎 (ii) 5.34%至7.11%(二零一一年十二月三十一日:介平4.42%至7.11%),須於一年 內償還(二零一一年十二月三十一日:須於一至二年內)。
- 向客戶貸款是遵循中國人民銀行(「人民銀行」)規定授予一般客戶的貸款。 (iii)

二零一二年六月三十日

14. 應收貸款(續)

於結算日,本集團應收貸款之到期狀況按距約定到期日的剩餘期限分析 如下:

	二零一二年 六月三十日 (未經審核) <i>人民幣千元</i>	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
償還期限: 三個月以內 三個月以上至一年以內 一年以上至五年以內 五年以上	377,459 419,686 155,802 234	224,211 464,025 35,026 332
	953,181	723,594

二零一二年六月三十日

15. 應收賬款及應收票據

本集團與客戶之貿易主要以信貸方式進行,而客戶一般需要預付款項。 授予客戶之信貸期為30至90日。否則一般需以現金結算。本集團致力嚴 謹控制應收款項餘額。應收賬款不計利息。

於結算日,已扣除準備後之應收賬款及應收票據淨額按發票日分析其賬 龄如下:

	二零一二年	二零一一年
	六月三十日	十二月三十一日
	(未經審核)	(經審核)
	人民幣千元	人民幣千元
90天以內	1,832,419	1,071,941
91天至180天	959,673	1,222,207
181天至365天	142,333	83,994
1至2年	15,985	13,077
	2,950,410	2,391,219

於二零一二年六月三十日,餘額中並無包括應收聯營公司貨款。於二 零一一年十二月三十一日,餘額中並包括應收聯營公司貨款約人民幣 84,000元,為無抵押、免息及無固定還款期。

餘額包括應收控股公司貨款約人民幣10.827,000元(二零一一年十二月 三十一日:約人民幣78,000元),為無抵押、免息及無固定還款期。

二零一二年六月三十日

15. 應收賬款及應收票據(續)

餘額包括應收關聯公司(控股公司之同系附屬公司及聯營公司)貨款約人 民幣15,248,000元(二零一一年十二月三十一日:約人民幣8,494,000元), 為無抵押、免息及無固定還款期。

於二零一二年六月三十日,本集團為數約人民幣217,590,000元(二零一一年十二月三十一日:約人民幣136,920,000元)的若干應收票據已作為開具應付票據的抵押。本集團為數約人民幣32,779,000元(二零一一年十二月三十一日:約16,000,000元)的若干應收票據已作為抵押借款。

16. 預付款、按金及其他應收款

其他應收款包括應收控股公司及關聯公司(控股公司之同系附屬公司及聯營公司)款項分別約人民幣1,265,000元(二零一一年十二月三十一日:約人民幣2,160,000元)及約人民幣5,619,000元(二零一一年十二月三十一日:約人民幣7,467,000元),為無抵押、免息及根據合約條款償還款項。

二零一二年六月三十日

17. 現金及現金等價物及已抵押銀行存款

	二零一二年	二零一一年
	六月三十日	十二月三十一日
	(未經審核)	(經審核)
	人民幣千元	人民幣千元
現金及銀行存款 — 附註(i) 存放於人民銀行的強制性	1,064,874	1,116,289
存款準備金 — <i>附註(ii)</i>	166,450	174,302
定期存款	146,669	221,834
減:為應付票據抵押之	1,377,993	1,512,425
銀行存款 — <i>附註(iii)</i> 減:為其他銀行授信額度 抵押之銀行存款	(125,919)	(100,466)
— <i>附註(iii)</i>	(18,015)	(22,868)
財務狀況表中的現金及 現金等價物	1,234,059	1,389,091
減:存放於人民銀行的非抵押 定期存款 — <i>附註(ii)</i> 加:為開具應付票據抵押的	(166,450)	(174,302)
銀行存款 — <i>附註(iii)</i>	125,919	100,466
加:為其他銀行信貸額抵押的 銀行存款 — 附註(iii)	18,015	22,868
簡明合併現金流量表中的現金		
及現金等價物	1,211,543	1,338,123

二零一二年六月三十日

17. 現金及現金等價物及已抵押銀行存款(續)

附註:

- 餘額包括一拖財務放置於人民銀行及其他銀行的存款分別約人民幣 (i) 114.128.000元(二零一一年十二月三十一日:約人民幣383.744.000元)及約人 民幣764.830.000元(二零--年十二月三十一日:約人民幣777.269.000元)。
- 該餘額為向人民銀行繳存的強制性存款準備金。按人民銀行的規定,該餘額需 (ii) 不少於一拖財務所接收的客戶存款的一定比例。此強制性存款準備金不能用於 本集團之日常經營業務。
- 由於該銀行存款已作為本集團開具應付票據所需貿易信貸及其他銀行信貸額的 (iii) 抵押,故已計入簡明合併現金流量表中的現金及現金等價物。

二零一二年六月三十日

18. 應付賬款及應付票據

結算日之應付賬款及應付票據按照發票日分析其賬齡如下:

	二零一二年 六月三十日 (未經審核) <i>人民幣千元</i>	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
:以內	2,182,529	903,803
至180天	326,466	809,337
天至365天	45,931	407,261
年	26,392	38,372
以上	45,956	34,448
	2,627,274	2,193,221
(年)	26,392 45,956	38,

本集團約有人民幣444.575,000元(二零一一年十二月三十一日:約人民 幣448,122,000元)的應付票據是分別以本集團約人民幣125,919,000元(二 零一一年十二月三十一日:約人民幣100,466,000元)的存款作抵押及約 人民幣217,590,000元(二零一一年十二月三十一:約人民幣136,920,000 元)的應收票據作抵押。

餘額包括應付控股公司貨款約人民幣15,076,000元(二零一一年十二月 三十一日:約人民幣22.335.000元),為無抵押、免息及無固定還款期。

餘額包括應付關聯公司(控股公司之同系附屬公司及聯營公司)貨款約 人民幣11,949,000元(二零一一年十二月三十一日:約人民幣13,001,000 元),為無抵押、免息及無固定還款期。

二零一二年六月三十日

19. 其他應付款及應計負債

其他應付款中包括應付控股公司及關聯公司(控股公司之同系附屬公司 及聯營公司)分別約人民幣135,298,000元(二零一一年十二月三十一日: 約人民幣287,466,000元)及約人民幣4,530,000元(二零一一年十二月 三十一日:約人民幣123,000元)。

於二零一二年六月三十日,其他應付款中並沒有應付附屬公司非控制性 股東。於二零一一年十二月三十一日,其他應付款中包括應付附屬公司 非控制性股東約人民幣3.063.000元,該餘額為擔保、免利息且即期償還。

20. 客戶存款

	二零一二年 六月三十日 (未經審核) 人民幣千元	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
控股公司存款 聯營公司存款 控股公司之同系附屬公司及	621,513 24	737,730 4,204
聯營公司存款 客戶存款	275,072 213,054	284,778 86,062
	1,109,663	1,112,774

二零一二年六月三十日

20. 客戶存款(續)

本集團於結算日的客戶存款之到期狀況按距約定到期日的剩餘期限分析 如下:

	二零一二年 六月三十日 (未經審核) <i>人民幣千元</i>	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) 人民幣千元
償還期限:		
即期	880,507	960,344
三個月以內	114,055	111,997
三個月以上至一年內	115,101	40,433
	1,109,663	1,112,774

二零一二年六月三十日

21. 借款

	實際利率 <i>(%)</i>	到期年度	二零一二年 六月三十日 (未經審核) 人民幣千元	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
流動借款: 銀行借款				
一有抵押	1.88%	二零一二年至 二零一三年	32,685	14,400
一無抵押	2.5%至6.89%	二零一二年至 二零一三年	880,976	955,068
非流動借款: 其他借款			913,661	969,468
一 無抵押	6.9%	二零一三年至 二零一六年	374,000	186,000
			1,287,661	1,155,468

二零一二年六月三十日

21. 借款(績)

	二零一二年 六月三十日 (未經審核) <i>人民幣千元</i>	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
分為: 需於以下期間償還的借款: 一年內或即期	913,661	969,468
ー至二年 二至三年 三至四年	126,500 113,000 97,000	44,000 44,000 98,000
四至五年	37,500 1,287,661	1,155,468
其他利率資料:		
	二零一二年 六月三十日 (未經審核) 人 <i>民幣千元</i>	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
固定利率 浮動利率	768,661 519,000	711,705 443,763
	1,287,661	1,155,468

二零一二年六月三十日

21. 借款(續)

本集團之若干借款是以約人民幣32,779,000元的應收票據作為抵押(二零一一年十二月三十一日:約人民幣16,000,000元)。於二零一二年六月三十日,借款並沒有以土地使用權作為抵押。於二零一一年十二月三十一日,本集團之若干借款是以賬面淨值約人民幣6,120,000元的土地使用權作為抵押。

本集團的借款賬面值接近其公允價值,公允價值以現行利率折算預期未 來現金流量計算。

22. 同一控制下企業合併

於二零一一年,本集團以約人民幣6,896,000元收購一拖(洛陽)叉車有限公司(「一拖叉車」)86.82%的股權。另外,本公司及附屬子公司中非重工分別出資現金約人民幣81,393,000元及約人民幣5,002,000元收購一拖國際經濟貿易有限公司(「一拖國貿」)及一拖科特迪瓦農機裝配有限公司(「一拖科特迪瓦」)的100%及93.58%股權。

由於收購前和收購後本公司與一拖叉車、一拖國貿及一拖科特迪瓦均受控股公司共同控制,這些交易為同一控制下企業合併,本次披露的所有期間採用權益結合法處理,如同在同一控制發生時該收購已完成。

二零一二年六月三十日

23. 收購附屬公司額外權益

今年收購附屬公司額外權益 (a)

於二零一二年六月一日,本公司購入一拖(洛陽)神通工程機械有 限公司(「一拖神通」)額外24%權益,購買對價為人民幣1元。一拖 神誦的非控制性權益(淨負債)於收購日期約人民幣2.982.000元。 本集團確認非控制性權益減少約人民幣2,982,000元,歸屬於本公 司權益持有者之權益減少約人民幣2,982,000元。本期內一拖神通 所有者權益變動對歸屬於本公司權益持有者之權益影響摘要如下:

二零一二年 六月三十日 (未經審核) 人民幣千元 購入非控制性權益的賬面值(淨負債) (2,982)支付予非控制性權益的對價 確認於資本公積中支付 超額對價的部份 (2,982)

二零一二年六月三十日

23. 收購附屬公司額外權益(續)

(b) 二零一一年收購附屬公司額外權益

(i) 於二零一一年五月三十一日,本公司購入一拖叉車額外 13.18%權益,購買對價約為人民幣1,047,000元。一拖叉車 的非控制性權益(淨負債)於收購日期的賬面淨虧損約為人 民幣917,000元。本集團確認非控制性權益減少約人民幣 917,000元,歸屬於本公司權益持有者之權益減少約人民幣 1,964,000元。年內一拖叉車所有者權益變動對歸屬於本公 司權益持有者之權益影響摘要如下:

> 二零一一年 十二月三十一日 (經審核) 人民幣千元 購入非控制性權益的賬面值(淨負債) 支付予非控制性權益的對價 (1,047) 確認於資本公積中支付 超額對價的部份 (1,964)

二零一二年六月三十日

23. 收購附屬公司額外權益*(續)*

- 二零一一年收購附屬公司額外權益(續) (b)
 - 於二零一一年九月三十日,本公司購入一拖(洛陽)神誦工 (ii) 程機械有限公司(「一拖神通」)額外26%權益,購買對價為 人民幣45元。一瓶神誦的非控制性權益(淨負債)於收購日 期約人民幣3.420,000元。本集團確認非控制性權益減少約 人民幣3.420.000元,歸屬於本公司權益持有者之權益減少 約人民幣3,420,000元。本年內一拖神通所有者權益變動對 歸屬於本公司權益持有者之權益影響摘要如下:

二零一一年 十二月三十一日 (經審核) 人民幣千元 購入非控制性權益的賬面值(淨負債) (3,420)支付予非控制性權益的對價 確認於資本公積中支付 超額對價的部份 (3,420)

二零一二年六月三十日

24. 收購附屬公司

於本期收購附屬公司 (a)

於二零一二年五月三十一日,本集團以約人民幣20.765,000元向 若干獨立第三方收購一拖順興(洛陽)零部件有限公司(「一拖順興」) 的額外60%的股權。收購前本集團持有一拖順興40%股權。一拖 順興主要從事鍛鋼曲軸製造及銷售。

收購使用購買法入賬。

於交易中出售的淨資產詳情如下:

二零一二年 六月三十日 (未經審核) 公允價值 人民幣千元

22,673
4,402
7,243
1,341
5,242
(5,623)
(670)
34,608
(13,843)
20,765

二零一二年六月三十日

24. 收購附屬公司*(續)*

(a) 於本期收購附屬公司(續)

二零一二年 六月三十日 (未經審核) 公允價值 人民幣千元

支付方式:

現金 20,765

因收購淨資產產生的現金淨流出:

所支付的現金代價 (20,765)所購入的現金及現金等價物 5,242

現金淨流出 (15,523)

從新收購的附屬公司所帶來的新業務為本期間的營業收入及本期 利潤分別增加約人民幣455,000元及虧損約人民幣141,000元。

二零一二年六月三十日

24. 收購附屬公司(續)

(b) 於前期收購附屬公司

於二零一一年十月一日,本集團持有51%股權的附屬公司洛陽拖拉機研究所有限公司(「拖研所」)向若干獨立第三方以約人民幣2,800,000元收購洛陽拖汽工程車輛科技有限公司(「拖汽工程」)的額外70%股權。收購前拖研所持有拖汽工程30%股權。拖汽工程主要從事技術開發、轉讓及諮詢服務業務。

收購使用購入法入賬。

二零一二年六月三十日

24. 收購附屬公司(績)

於前期收購附屬公司(續) (b)

於交易中出售的淨資產詳情如下:

	一 十二月三十一日 (經審核) 公允價值 <i>人民幣千元</i>
已出售的淨資產:物業、廠房及設備存貨應收賬款及應收票據預付款、按金及其他應收款現金等價物應收賬款及應收票據預付款、按金及其他應收款額付款、按金及其他應收款應付所得稅	374 7,825 4,584 285 1,074 (5,278) (983) (34)
購入淨資產 轉撥自聯營公司權益 議價收益	7,847 (2,354) (2,693)
總代價	2,800
支付方式: 現金	2,800
因收購淨資產產生的現金淨流出: 所支付的現金代價 所購入的現金及現金等價物	(2,800) 1,074
現金淨流出	(1,726)

二零一一年

二零一二年六月三十日

25. 承擔

(a) 本集團於結算日有以下資本承擔:

	二零一二年 六月三十日 (未經審核) <i>人民幣千元</i>	二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
已簽約但未撥備: 購買廠房及機器	135,507	132,149
已批准但未簽約: 購買廠房及機器 購買土地使用權	731,020 45,000	1,415,200
	776,020	1,415,200
	911,527	1,547,349

二零一二年六月三十日

25. 承擔*(績)*

經營租約安排 (b)

(i) 作為出租人

> 本集團於結算日根據下列期間到期、與租客簽訂的經營租 約而於未來應收的最低租賃款項總額如下:

		二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
一年以內 第二至第五年	1,314	1,206
(首尾兩年包括在內)	507	1,059
	1,821	2,265

二零一二年六月三十日

25. 承擔(績)

(b) 經營租約安排(績)

(ii) 作為承租人

本集團於結算日根據下列期間到期的不可撤銷經營租約而 於未來支付的最低租賃款項總額如下:

		二零一一年 十二月三十一日 (經審核) <i>人民幣千元</i>
一年以內 第二至第五年	3,566	9,881
(首尾兩年包括在內)	817	
	4,383	9,881

二零一二年六月三十日

26. 有關連人士交易

本公司最終受其母公司控制,母公司為中國境內的國有企業。中國政府 對母公司擁有控制權,同時在中國也擁有大量的生產性資產。根據香港 會計準則第24號(經修訂),「關聯方披露」,與政府相關的企業及其子公 司,無論直接或間接控制,無論合營或有重大影響,都為本集團的關聯 方。因此,關聯方包括母公司及其子公司(除本集團外),其他政府相關 企業及其子公司(「其他國有企業」),本公司有控制權或能施行重大影響 及有本公司重要管理人的其他實體及公司,母公司及其關係密切的家庭 成員。本著關聯方交易披露的目的,本公司董事們認為與關聯方相關的 有意義信息都已充分披露。

除了在合併財務報表其他地方披露的關聯方信息及交易外,本年度本集 **国與關聯方有以下重大交易。**

二零一二年六月三十日

26. 有關連人士交易(績)

期內,本集團與控股公司集團及其附屬公司(控股公司之同系附屬 (a) 公司及聯營公司)的重大交易總結如下:

	截至六月三十日止六個月		
	二零一二年	二零一一年	
	(未經審核)	(未經審核)	
	人民幣千元	人民幣千元	
銷售原材料、			
產成品及零部件	81,420	92,245	
購買原材料及零部件	678,725	771,375	
支付動力費	48,549	63,332	
支付綜合服務費	59,508	57,610	
支付研究及開發費用	1,577	206	
支付土地租金	1,400	10,432	
支付商標費	_	10,000	
支付租金:			
建築物	1,077	3,914	
機械及設備	95	125	
建築物租賃收入	3,155	3,078	
購置機械及設備	144	5,057	
利息收入及票據			
貼現利息收入	16,421	13,774	
支付客戶存款利息	4,746	1,081	
收取研究及開發費用	2,682	9,172	

上述交易已於本集團一般及日常業務過程中根據交易協議條款進行。

二零一二年六月三十日

26. 有關連人士交易(續)

有關連人士之其他交易 (b)

委託存款及委託貸款 (i)

> 於二零一二年六月三十日,控股公司於一拖財務存入總金 額約人民幣47.000.000元(二零一一年十二月三十一日:約 人民幣50,000,000元),以向控股公司之同系附屬公司及聯 營公司提供委託貸款。

> 由於信貸風險由存款人承擔,該等交易的有關資產及負債 並不列入本集團的簡明合併中期財務報表。

本期間,本集團與母公司及其附屬公司之重大交易 (ii)

> 截至二零一二年六月三十日止六個月期間,本集團銷售原 材料、產成品及零部件約人民幣27.320,000元(截至二零 一一年六月三十日止六個月:約人民幣34,562,000元)及採 購原材料及零部件約人民幣4,867,000元(截至二零一一年 六月三十日止六個月:約人民幣2.693,000元)予母公司及 其附屬公司。

> 該等交易條款與本集團與控股公司及其附屬公司及關連公 司之間所發生同類交易的條款相若。

二零一二年六月三十日

26. 有關連人士交易(續)

(c) 有關連人士未收款結餘

- (i) 本集團應收/應付控股公司款項、與控股公司的貸款及存款詳情披露於簡明合併中期財務報表附註14、15、16、 18、19及20。
- (ii) 本集團應收聯營公司的款項及聯營公司的存款詳情分別載 於簡明合併中期財務報表附註15及20。
- (iii) 本集團應收/應付其關聯公司(控股公司之同系附屬公司及聯營公司)的款項詳情披露於簡明合併中期財務報表附註 14、15、16、18、19及20。
- (iv) 本集團應付非控制性權益股東的款項詳情披露於簡明合併 中期財務報表附註19。

(d) 有關連國有企業之交易

截至二零一二年及二零一一年六月三十日止六個月期間,本集團與其他國有企業(除母公司及其子公司)發生的重大交易佔本集團銷售商品及採購原材料、電力、物業、廠房、設備和服務的重要部分。此外,於二零一二年及二零一一年六月三十日,本集團幾乎全部的受限存款、定期存款、現金及現金等價物和借款及本期間的利息收入和利息支出都與中國政府控制的銀行或其他金融機構有關。

二零一二年六月三十日

26. 有關連人士交易(續)

(e) 本集團主要管理人員薪酬

	截至六月三十日止六個月		
	二零一二年	二零一一年	
	未經審核	未經審核	
	人民幣千元	人民幣千元	
短期僱員福利	147	736	
退休後福利	34	161	
支付/應付主要			
管理人員薪酬總額	181	897	

於報告期內,有七位主要管理人員放棄彼等之酬金(二零一一年六 月三十日:無)。

27. 結算日後事項

本公司之A股於2012年8月8日在上海證券交易所上市。於A股發行完成時, 本公司已發行之股份數目共計995,900,000股系由401,990,000股H股、 443.910.000股內資股及150.000.000股A股組成。本次發行A股募集資金 淨額約為人民幣773.733.000元。

主要財務數據與指標

(一) 按中國會計準則編製的財務數據

(單位:人民幣千元)

	報告期末	上年度期末	報告期末 比上年度 期末増減 (%)
總資產 歸屬於本公司股東的所有者權益	9,946,438 3,600,224	9,167,788 3,323,500	8.49 8.33
股本 歸屬於本公司股東的每股淨資產 <i>(元/股)</i>	845,900 4.26	845,900 3.93	8.33

主要財務數據與指標(續)

(一) 按中國會計準則編製的財務數據(續)

	報告期		報告期 比上年
	(1–6月)	上年同期	同期增減
			(%)
營業總收入	6,304,305	7,164,800	-12.01
營業利潤	354,382	347,254	2.05
利潤總額	359,399	357,232	0.61
歸屬於本公司股東的淨利潤	286,421	271,236	5.60
扣除非經常性損益後歸屬	271,779	231,713	17.29
於本公司股東的淨利潤			
基本每股收益(元/股)	0.3386	0.3206	5.61
稀釋每股收益(元/股)	0.3386	0.3206	5.61
歸屬於本公司股東的	8.07%	8.45%	下降
加權平均淨資產收益率			0.38個百分點
扣除非經常損益後歸屬於本公司	7.83%	_	_
股東的加權平均淨資產收益率			
扣除非經常損益後歸屬於本公司	7.55%	_	_
股東的全面攤薄淨資產收益率			
經營活動產生的現金流量淨額	4,226	-142,912	_
每股經營活動產生的	0.005	-0.17	_
現金流量淨額 <i>(元/股)</i>			

主要財務數據與指標(續)

(二) 非經常性損益項目

(單位:人民幣千元)

非經常性損益項目	金額
非流動性資產處置損益,包括已計提資產 減值準備的沖銷部分	10,522
計入當期損益的政府補助,但與本公司正常	2,956
經營業務密切相關,符合國家政策規定、	
按照一定標準定額或定量持續享受的	
政府補助除外	
除同本公司正常經營業務相關的有效套期	2,736
保值業務外,持有交易性金融資產、交易性	
金融負債產生的公允價值變動損益,以及	
處置交易性金融資產、交易性金融負債和	
可供出售金融資產取得的投資收益	
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	2,137
所得税影響數額	-2,946
歸屬於少數股東的非經常性損益	
合計	14,642

(三) 境內外會計準則差異

(單位:人民幣千元)

	中國會計準則	香港財務 報告準則
歸屬於本公司股東的淨利潤	286,421	286,421
歸屬於本公司股東的淨資產	3,600,224	3,600,224

經營情況回顧

今年上半年,我國宏觀經濟增速放緩,經濟增長面臨的下行壓力加大。面對宏 觀環境複雜多變、行業形勢日益嚴峻的外部環境,本公司圍繞年初確定的經營 目標,加強市場營銷,積極應對市場形勢變化;加強技術創新,不斷提升企業 研發能力;加強重點項目建設,務實企業發展基礎;全面開展管理提升活動, 不斷加強企業基礎管理,各項工作穩步推進。上半年,在營業收入下降的情況下, 盈利能力和盈利水平有所提升。

農業機械方面,受國家農業機械補貼項目啟動遲緩、補貼操作政策調整等因素 影響,拖拉機行業走勢出現回調,行業銷售產值同比下降2.13%,大中型拖拉機 銷量同比下降6.02%,報告期內,因主銷區域東北及冬麥區市場啟動較晚,本 集團銷售大中型拖拉機52.659台,同比下降11.43%,其中大型輪式拖拉機銷售 26.018台,同比下降16.97%,中型輪式拖拉機銷售25.548台,同比下降3.09%, 履帶拖拉機銷售1.093台,同比下降37.83%;小型輪式拖拉機銷售13.060台,同 比下降42.71%。本集團通過加強市場營銷,努力應對市場變化,在大型輪式拖 拉機市場銷售下降的情況下,本公司LY1100、MG804等拖拉機新產品成功上市 並實現了較好的銷售成績。大型輪式拖拉機繼續保持行業第一位勢,中型輪式 拖拉機市場位勢躍居行業第一。報告期內,本公司附屬公司一拖(法國)農業裝 備有限公司(「**一拖法國公司**」)經營業務逐步走上正軌,生產拖拉機傳動系844台, 超過2011年全年水平。

經營情況回顧(續)

動力機械方面,受拖拉機及收穫機械市場上半年下滑等因素影響,本集團柴油機銷量同比下降10.88%,其中對本集團外部客戶銷售63.430台,同比下降5.42%。

其他機械業務方面,本集團銷售礦用卡車538台,同比增長31.22%。

報告期內,本集團實現營業收入人民幣6,304,305千元,同比下降12.01%;通過調整產品價格、優化產品銷售結構、深化降本增效等措施,盈利能力和水平有所提升,實現歸屬於本公司權益持有者利潤為人民幣286,421千元,同比增長人民幣15,185千元,增幅5.6%。

業務展望

下半年,從宏觀經濟形勢看,儘管不穩定、不確定因素依然較多,但我國經濟增長的長期趨勢沒有實質性的改變。從行業形勢看,國家堅定支持「三農」建設的政策環境和農機補貼政策的力度沒有改變,農機市場發展前景廣闊。雖然上半年拖拉機市場出現下滑,但考慮到上半年補貼資金順延至下半年操作、全國夏糧豐收、農民收入增長基礎鞏固等因素,預計下半年銷售將有所回升。

2012年8月8日,本公司完成了首次公開發行15,000萬股A股,並在上海證券交易所上市,標誌著本公司正式回歸A股資本市場。A股募集資金將助力本集團推進重點項目建設,實現產品結構調整和產業升級,有助於本公司進一步提升核心競爭力。

業務展望(續)

下半年,本公司將以A股上市為契機,切實加強市場營銷工作,創新銷售模式, 加強重點市場突破。農業機械業務要結合當前的農業機械深耕深鬆整地作業和 客戶對大馬力農業機械產品的需求變化,加快產品結構調整,鞏固主導產品市 場位勢;動力機械業務要繼續推進新產品、新工藝的試製推廣,加強向大馬力 拖拉機、玉米收穫機等其他配套市場開拓,力爭市場配套量的快速提升;同時, 加快以一拖法國公司為製造平台的歐洲研發中心的建設,逐步構建歐洲營銷中心, 不斷提高國際市場開拓能力。面對內外部形勢變化,本集團將積極把握各種有 利因素,全力以赴保證年度經營目標的實現。

經營成果分析

分類業績情況

		營業收入			除稅前盈利	
	截至2012年	截至2011年		截至2012年	截至2011年	
按業務分類	6月30日止	6月30日止	同比	6月30日止	6月30日止	同比
	人民幣千元	人民幣千元	%	人民幣千元	人民幣千元	%
農業機械業務	5,207,832	5,998,770	-13.2	240,536	222,374	8.2
動力機械業務	734,834	865,811	-15.1	58,537	121,249	-51.7
其他機械業務	312,955	274,109	14.2	2,867	-321	_
金融業務	48,684	25,986	87.3	35,441	28,126	26.0
未能分配和抵銷				22,018		
合計	6,304,305	7,164,676	-12.0	359,399	357,232	0.6

經營成果分析(續)

分類業績情況*(續)*

受產品銷量下降等因素影響,農業機械和動力機械業務營業收入同比有所下降: 通過產品結構調整,農業機械業務產品盈利水平有所提升,除稅前盈利同比有 所上升;因大中型柴油機銷售同比下降及一拖(薑堰)動力機械有限公司(「**蓋堰** 動力」)輕型柴油機銷售增加,動力機械業務除稅前盈利同比下降。受礦用卡車 銷量上漲拉動,其他機械業務營業收入及除稅前盈利均有所上升。

主營業務分地區情況表

(單位:人民幣千元)

地區	營業收入 (註)	營業收入比 去年同期增減 (%)
中國境內 中國境外	5,937,475 311,740	-13.37% 12.58%
合計	6,249,215	-12.36%

註: 按中國會計準則編製

毛利和毛利率

報告期內,本集團實現毛利人民幣883.687千元,同比減少人民幣29.710千元。 受公司產品結構調整、原材料市場價格有所下降等因素影響,本集團整體盈利 水平有所提升,報告期內本集團毛利率14.02%,同比增長1.27個百分點。

其他收入及收益

報告期內,本集團其他收入及收益為人民幣58.937千元,同比略有增長,主要 來自於參股的洛陽銀行股份有限公司分派股息及出售四川西南不銹鋼有限公司 (「西南不銹鋼」) 股權取得的投資收益。

期間費用

- 1. 報告期內,本集團銷售費用為人民幣189.654千元,同比減少人民幣 37.626千元,下降16.55%,主要是產品銷量下降及產品品質提升,其中 三包及銷售服務費較同期下降人民幣34.450千元。
- 2. 報告期內,本集團管理費用為人民幣350.601千元,同比增加人民幣7.403 千元,增長2%,主要是研發費用同比增加人民幣23.741千元。
- 3. 報告期內,本集團財務費用為人民幣36.320千元,同比增加人民幣8.391 千元,主要是因上半年流動資金緊張及支付購買中國一拖集團有限公司 (「**中國一拖**」)土地尾款等因素影響,擴大了貸款規模所致。

期間費用(續)

4. 報告期內,本集團其他費用為人民幣6,635千元,同比減少人民幣9,405 千元,下降58.63%,主要是持有的交易性金融資產價格波動及計提的資 產減值損失有所減少。

除税前利潤

因毛利率改善、期間費用降低,在營業收入下降的情況下,本集團除稅前利潤同比增長人民幣2,167千元。

所得税

報告期內,本集團所得税費用為人民幣51,015千元,同比減少人民幣9,095千元, 本公司及各附屬公司所得税税率並無變化。

本公司及附屬公司一拖(洛陽)柴油機有限公司、洛陽拖拉機研究所有限公司、洛陽西苑車輛與動力檢驗所有限公司四家公司經河南省科技廳、財政廳、國家 税務局、地方税務局批准,於2011年-2013年享受高新技術企業所得税按照15% 税率執行的優惠政策。

其他綜合費用

報告期內,本集團其他綜合費用為人民幣6,878千元,主要是外幣報表折算差額 影響。

資產負債情況

項目	於2012年 6月30日	於2011年 12月31日	增減額	相比
	人民幣千元		<u> </u>	<u>%</u>
應收賬款及應收票據	2.050.410	0 201 210	559,191	23.4
	2,950,410	2,391,219	•	
其中: 應收賬款	1,962,989	852,712	1,110,277	130.2
應收票據	987,421	1,538,507	-551,086	-35.8
存貨	945,284	1,110,557	-165,273	-14.9
可供出售金融資產(流動)	_	23,360	-23,360	-100.0
持有至到期投資	74,407	_	74,407	_
聯營公司權益	321	13,314	-12,993	-97.6
應付賬款及應付票據	2,627,274	2,193,221	434,053	19.8
其中: 應付賬款	1,970,756	1,608,179	362,577	22.5
應付票據	656,518	585,042	71,476	12.2
借款	1,287,661	1,155,468	132,193	11.4
其中: 短期借款	880,976	955,068	-74,092	-7.8
貼現負債	32,685	14,400	18,285	127.0
長期借款	374,000	186,000	188,000	101.1

(1) 應收賬款及應收票據

於2012年6月30日,本集團應收賬款及應收票據較報告期期初增加人民 幣559,191千元,主要受春耕備貨,且國家農機購置補貼資金撥付滯後的 影響。國家的農機購置補貼資金將在下半年陸續撥付到位,同時上半年 銷售形成的應收賬款逐步回籠,年末應收賬款將有較大幅度下降。報告 期內,本集團應收賬款周轉天數為41天,同比增加11天。

資產負債情況(續)

(2) 存貨

於2012年6月30日,本集團存貨較期初減少人民幣165,273千元,主要由於報告期內綜合考慮拖拉機市場銷售啟動情況、原材料價格走勢及資金佔用情況,公司適當降低了存貨儲備。本集團存貨周轉天數為35天,同比加快3天。

(3) 可供出售金融資產(流動)

於2012年6月30日,本集團可供出售金融資產較期初減少人民幣23,360千元,主要由於報告期內本集團將持有的西南不銹鋼股權出讓。

(4) 持有至到期投資

於2012年6月30日,本集團持有至到期投資較期初增加人民幣74,407千元,主要為報告期中國一拖集團財務有限責任公司(「**一拖財務公司**」)投資的短期融資券。

(5) 聯營公司權益

於2012年6月30日,本集團聯營公司權益較期初減少人民幣12,993千元,主要為報告期完成了本集團收購遼寧順興重型內燃機曲軸有限公司(「遼順公司」)及自然人持有的一拖順興(洛陽)零部件有限責任公司(「一拖順興公司」)60%股權,2012年6月起一拖順興公司成為本公司全資附屬公司,納入本集團的合併範圍。

資產負債情況(續)

(6) 應付賬款及應付票據

於2012年6月30日,本集團應付賬款及應付票據較期初增加人民幣 434,053千元,其中應付賬款增加人民幣362,577千元,主要是報告期內 銷售季節性因素的影響,同時本集團通過加強資金管理,提高了資金使 用效率;應付票據增加人民幣71.476千元,主要是本集團充分利用票據 結算優勢,加大票據使用力度。

(7) 借款

本項目包括了本集團的短期銀行借款、長期銀行借款及一拖財務公司的 貼現負債。於2012年6月30日,本集團借款為人民幣1,287,661千元,較 年初增加人民幣132.193千元;其中,短期借款為人民幣880.976千元, 較年初減少人民幣74,092千元;貼現負債為人民幣32,685千元,較年初 增加人民幣18,285千元;長期借款為人民幣374,000千元,較年初增加人 民幣188.000千元,主要為支持工業園大型輪式拖拉機項目、大功率柴油 機項目等專項固定資產投資所籌集的資金。

財務比率

項目	計算基準	於2012年6月30日	於2011年12月31日
資產負債率	負債總額/資產總額	60.19%	60.20%
流動比率	流動資產/流動負債	1.25	1.19
速動比率	(流動資產 — 存貨)/	1.08	0.98
	流動負債		
債權比例	負債總額/ 股東權益 ^{樹×} 100%	171.51%	171.80%

註: 股東權益不含少數股東權益。

資產抵押

於2012年6月30日,本集團有人民幣444,575千元(2011年12月31日:人民幣448,122千元)的應付票據是以本集團人民幣125,919千元(2011年12月31日:人民幣100.466千元)的存款作抵押。

或有負債

報告期內,本公司與交通銀行股份有限公司、中國光大銀行、中國建設銀行股份有限公司河南省分行、一拖財務公司、齊魯銀行及上海交銀金融租賃有限公司(「六家金融機構」)簽署貿易融資協議(「貿易融資協議」),開展融資合作。根據貿易融資協議,六家金融機構共向本集團提供貿易融資額人民幣138,820萬元(「貿易融資額」),貿易融資額專項用於本公司或其授權企業推薦的經銷商、客戶向六家金融機構申請開立銀行承兑匯票、辦理買方信貸及融資租賃業務,並以此向本公司或其授權企業購買本公司的農業機械和礦用車等產品。為此,本公司或其授權企業以承諾函或協議的形式提供擔保。截至2012年6月30日,本公司合計實際承擔的擔保貿易融資額人民幣69.641萬元。

或有負債(續)

綜上述外,於2012年6月30日,本集團並無其他重大或有負債。

現金流分析

報告期內,本集團現金及現金等價物淨減少人民幣126.580千元。經營活動流入 人民幣4,226千元,投資活動流出人民幣231,592千元,籌資活動淨流入人民幣 101,891千元,匯率變動影響為虧損人民幣1,046千元。

貨幣匯兑風險

報告期內,本集團主要生產經營活動在國內,貨幣匯兑變動未對本集團經營業 績產生重大影響。收購一拖國際貿易有限公司以及一拖法國公司成立後,隨著 本集團外幣業務增加,貨幣匯率變動可能會對本集團經營業績產生一定影響。

於2012年6月30日,本集團無任何外幣存款質押情況。

報告期內發生的重大擔保

(單位:人民幣千元)

本公司對外擔保情況(不包括對附屬公司的擔保)

	發生日期				是否	是否為 關聯方擔保
擔保對象名稱	(協議簽署日)	擔保金額	擔保類型	擔保期	履行完畢	(是或否)
農業機械經銷商	2012年2月27日	360.000	連帶責任擔保	一年	否	否
農業機械經銷商	2012年4月28日	200,000	連帶責任擔保	一年	否	否
農業機械經銷商	2012年2月20日	130,000	連帶責任擔保	一年	否	否
農業機械經銷商	2012年2月10日	420,700	連帶責任擔保	一年	否	否
農業機械經銷商	2012年6月28日	17,500	連帶責任擔保	一年	否	否
礦用車用戶	2012年2月22日	160,000	連帶責任擔保	一年	否	否
礦用車用戶	2012年1月29日	100,000	連帶責任擔保	一年	否	否

報告期內擔保發生額合計 1,388,200 報告期末擔保餘額合計(A) 696,410

報告期內發生的重大擔保(續)

本公司對附屬公司的擔保情況

報告期內對附屬公司擔保發生額合計	163,270
報告期末對附屬公司擔保餘額合計(B)	163,270

本公司擔保總額(包括對附屬公司的擔保)			
擔保總額 <i>(A+B)</i>	859,680		
擔保總額佔淨資產的比例	23.88%		
其中:			
為股東、實際控制人及其關聯方			
提供擔保的金額 <i>(C)</i>	無		
直接或間接為資產負債率超過70%的			
被擔保對象提供的擔保金額(D)	313,840		
擔保總額超過淨資產50%部分的金額 <i>(E)</i>	無		
上述三項擔保金額合計(C+D+E)	313.840		

重大非募集資金投資情況

(單位:人民幣千元)

項目名稱	項目金額	項目進度
大中輪式拖拉機項目	15,438.40	完成
大功率柴油機項目	24,558.00	正在實施
10萬台輕型柴油機項目(一期)	12,080.00	正在實施
收購一拖順興公司60%股權	20,765.10	完成
收購一拖財務公司0.8%股權	4,623.60	正在辦理
		工商變更登記
向一拖(洛陽)神通工程機械有限公司	40,000.00	完成
(「 神通公司 」) 增資		
向薑堰動力增資	54,600.00	完成
向一拖(洛陽)叉車有限公司增資	11,000.00	完成
合計	183,065.10	
Н ні	100,000.10	

其他事項

1. 收購附屬公司

- 2012年3月19日本公司與中國一瓶簽訂《股權轉讓協議》,在資產 (1) 評估基礎上,以人民幣1元的價格收購了中國一拖持有神通公司 24%的股權。上述收購的股權交割已於報告期內完成。收購完成 後,神通公司成為本公司全資附屬公司。該股權轉讓事項構成關 連交易,詳見本公司日期為2012年3月19日的公告。神通公司主要 從事礦用車等的製造、銷售。
- 2012年4月27日,本公司分別與遼順公司及一拖順興公司自然人 (2)股東簽訂《股權轉讓協議》,根據評估值以人民幣20.465.4千元的 代價收購了潦順公司及一瓶順興公司自然人股東合計持有的一瓶 順興公司60%的股權,根據期間損益審計結果,最終股權轉讓代 價為人民幣20.765.1千元。上述收購的股權交割已於報告期內完 成。收購完成後,一拖順興公司成為公司的全資附屬公司。一拖 順興公司主要從事曲軸和鏈輪等零部件的加工、銷售及服務。

其他事項(續)

1. 收購附屬公司(續)

(3) 2012年5月30日,本公司與洛陽一拖東方實業有限公司(「東方實業公司」)簽訂《股權轉讓協議》,根據評估值以人民幣4,592.5千元收購了東方實業公司持有的一拖財務公司0.8%的股權,根據期間損益審計結果,最終股權轉讓代價為人民幣4,623.6千元。目前正在辦理工商變更登記手續。收購完成後,本公司將持有一拖財務公司88.6%的股權。

2. 本集團之員工、薪酬政策及培訓

於2012年6月30日,本集團在冊員工11,456人。本集團人力資源部門按功績、能力及資歷為基準制定員工薪酬政策並採取多種形式對員工進行培訓,提高本集團員工的職業素質。

股本、可兑换證券、購股權及認股權證

報告期內,本公司之註冊股本或已發行股本概無變動,也無發行任何可兑換證券、 購股權、認股權證或類似權利。

購回、出售或贖回公司上市股份

報告期內,本公司或其附屬公司並未購回、出售或贖回本公司上市股份。

董事、監事及最高行政人員於股份及相關股份及債券之權益或淡 倉

於2012年6月30日,本公司之董事、監事及最高行政人員概無於本公司或其相聯 法團(定義見《證券及期貨條例》(香港法例第571章)(「《證券及期貨條例》」)第XV 部)的股份、相關股份或債券中登記擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第7及第 8分部的規定須知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)的權益或淡 倉(包括根據《證券及期貨條例》等規定而被視為或當作該等董事、監事及最高 行政人員擁有的權益及淡倉);或根據《證券及期貨條例》第352條須予記入該條 文所述登記冊的任何權益或淡倉;或依據《聯交所證券上市規則》(「《上市規則》)) 附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「《應用守則》」)及《公 司收購及合併守則》須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。

股東持股和本公司股份結構變化

於2012年6月30日,本公司已發行股數為845,900,000股,股本結構如下:

股份類別	股份數目	比例(%)
(1) 尚未流通國有法人股(「 內資股 」) (2) 已流通並於聯交所上市股	443,910,000	52.48
(「 H股 」)	401,990,000	47.52
總股本	845,900,000	100.00

主要股東持股情況

於2012年6月30日,擁有須記錄在根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊 的本公司股份及相關股份中之權益或淡倉之本公司股東(本公司之董事、監事 或最高行政人員除外)列載如下:

內資股

			佔本公司
			已發行股本總數
股東名稱	權益性質	股份數目	之概約百分比
中國一拖	實益擁有人	443,910,0001	52.48%

H股

股東名稱	權益性質	股份數目	佔本公司已發行 H股總數之 概約百分比	化本公司已發行 股本總數之 概約百分比
			(707	(70)
JPMorgan	投資經理	42,148,7681	10.49	4.98
Chase & Co. The Capital Group	投資經理	36,258,000 ¹	9.02	4.29
Companies, Inc.	汉貝紅柱	00,200,000	9.02	4.23
Neuberger Berman	投資經理	36,119,180 ¹	8.99	4.27
Group LLC				
Lazard Asset	投資經理	24,174,0001	6.01	2.86
Management LLC				
UBS AG	投資經理	17,046,0001	5.09	2.02

註1: 有關實體持有本公司股份的好倉權益。

主要股東持股情況(續)

H股(續)

除上文所披露者外,於2012年6月30日,並無任何人十(本公司董事、監事或最 高行政人員除外)擁有須記錄於本公司根據《證券及期貨條例》第336條規定須記 錄在本公司備存的登記冊內的本公司股份或相關股份中的任何權益或淡倉。

於本中期業績報告付印前之最後可行日期,本公司的公眾持股量符合《上市規則》 的規定。

董事及監事之收購股份及債券權益或淡倉

報告期內,本公司任何董事、監事或其配偶或未成年子女概無獲授予任何權利 以致可透過收購本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲益;而本公司、 本公司的附屬公司或控股公司或其附屬公司亦無訂立任何安排,使本公司董事 或監事可藉此獲得本公司或任何其他法人團體之該等權利。

審核委員會

本公司審核委員會由兩名獨立非執行董事和一名非執行董事組成,其職權範圍符合《上市規則》附錄十四所載的《企業管治常規守則》第C.3.3條及本公司須遵守的相關政策及法規。

審核委員會於報告期內召開兩次會議,分別審閱本集團2011年度財務報告及本集團截至2012年6月30日止6個月的未經審核中期賬目及審議了聘任本公司2012年度核數師及酬金事項的議案。

審核委員會同意本集團截至2012年6月30日止6個月的未經審計中期賬目所採納的財務會計原則、準則及方法。

薪酬委員會

本公司薪酬委員會由五名董事組成,其中三名為獨立非執行董事,主要負責制定、 審查本公司董事和高級管理人員的薪酬政策與架構等,及向董事會提出建議。

報告期內,薪酬委員會召開1次會議,討論通過了《第一拖拉機股份有限公司 負責人2012年薪酬績效管理及中長期激勵暫行辦法》,並已經提交董事會五屆 二十九次會議審議通過。

重大事項

- 2012年1月19日,本公司董事李有吉先生辭去本公司董事職務,目前本公 1. 司在仟董事11人。
- 2. 2012年1月19日及2012年3月6日,本公司2012年第一次臨時股東大會和 2012年第二次臨時股東大會分別批准了對本公司《章程》(草案)(「《公司 章程(草案)》1)的修訂,詳情見本公司日期為2011年12月1日和2012年1 月20日的公告。《公司章程(草案)》已於本公司A股上市後生效。

企業管治常規守則

董事會認為本公司於中期業績報告所涵蓋之整個會計期間內已遵守《上市規則》 附錄十四之《企業管治常規守則》的要求,實施良好的管治和披露措施,並完善 本公司及其附屬公司的內部監控系統。於報告期內並未有任何違反《上市規則》 的情况出現,也並未發生可能會影響本公司之持續經營能力的重大不明朗事件 或情況。

董事進行證券交易的標準守則

於報告期內,本公司就董事及監事進行的證券交易,採納了《應用守則》所規定 的標準行為守則,本公司已經向所有本公司董事及監事作出特定查詢,所有董 事及監事均已遵守應用守則。

重大訴訟

於報告期內,本公司及本公司董事、監事及高級管理人員並無牽涉重大訴訟或 仲裁事項。

> 承董事會命 第一拖拉機股份有限公司 趙剡水 董事長

中國●洛陽 二零一二年八月二十四日